

ETI 生产行为准则： 工人真的受益了吗？

“我们在工作时必须佩戴个人防护设备。现在你基本上看不到病痛了。很久以前情况大不相同，曾经有很多问题。”

香蕉园工人，哥斯达黎加

“价格压力影响了与劳工间的关系——比如，无法增加工资。”

水果供应商，南非

“准则让我们了解了工人应有的权利和基本标准。我们以前从未考虑过这一点，而且感觉支付最低工资是足够公平的。”

工厂主，印度

道德贸易运动
(Ethical Trading Initiative)
独立评价概要

史蒂芬妮·巴瑞安托思
与萨利·史密斯

苏塞克斯大学
发展研究所

主要调查结果：对生产准则效果产生影响的因素

在复杂的全球供应链中，生产行为的改变很少是靠单独公司或 ETI 基本准则独立实现的。要实现正面影响，需要足够规模的公司遵守生产行为准则，同时还要与其他主要相关部门合作。ETI 及其成员公司正在通过合作和学习作出重要贡献。

我们发现正面改变由以下因素推动：

- 公司、代理商和/或供应商的高度责任心；
- 采购公司对道德贸易经常而一贯的宣传，包括在供应商所在国举行的会议上；
- 以详尽的反馈和对供应商的支持作为后盾，定期评价供应商厂房。大家认为，由供应商对其自身表现进行评价基本没有效果；
- 对工人和主管进行准则培训，并提供多个渠道以供报告违规的情况。与此相反，降价压力和交付周期的缩短会产生相反效果：

所有国家和地区的供应商均报告说，这限制了他们改善生产行为。

我们还发现，供应链结构对确定影响效果非常关键。采购公司和供应商之间直接而稳定的关系增加

了变化的可能性。与此相反，ETI 成员公司不大可能对复杂供应链中的供应商生产行为产生影响，在复杂链中，这主要取决于单独供应商和/或代理商的态度。

我们发现有这样的情况，即当有足够规模的采购公司与供应商合作，向遵守准则的方向努力时，供应链的复杂性就得到抗衡。然而，由于当前各公司使用自己的准则而非共用准则，又由于采购公司之间缺乏协调性，因此影响了上述潜能的发挥。

与其他相关部门合作

其他团体（如工会和非政府组织；其他准则运动；媒体）的工作也可以帮助形成足够规模，推进改变，不论是曝光不良生产行为、支持作出改善的供应商和工人，还是加强劳动法及/或法律的实施均是如此。不同团体间（包括相关政府机构）联合解决特定问题时，生产行为即得到改善，以下案例研究可以说明这一点。

对‘工头’劳动力采取的协同行动：
一个英国案例研究

2002 年，ETI 成立了由多家利益方参与的临时劳动力工作组（Temporary Labour Working Group, TLWG），以解决在英国由‘工头’或劳动力提供商雇佣的临时工人遭受越来越多虐待的问题。TLWG 成功了，而且其成就不仅限于提高整个行业对该类问题的认识：它还带来了更严厉的法律控制。现在，所有劳动力提供商在运营前必须获得执照，而执照只颁发给那些能证明自己符合最低劳工标准的人。

我们在英国园艺部门的案例研究确认，提供商现在对临时工人的工作条件更为关注，而且不再使用无照劳动力提供商。很多被采访者感到，TLWG 体现了 ETI 作为召集者和促进者的潜能，同时还体现了在解决劳工问题上采取多利益方手段的力量。

主要建议

要达到长期、可持续的改善，各公司必须在核心业务行为中结合道德贸易，而政府则必须制定更有效的法规并强化工人的权利。ETI 可以（特别是在供应国）通过以下方法提高潜能，即进一步强调工人权利，并为生产行为准则的更佳和谐和合作提供支持。

根据研究结果，IDS 建议 ETI、其成员及其他团体采取以下关键措施改善各类准则的影响效果。如果得以实施，这些措施将为全球供应链中工人条件的改善作出重要贡献。然而，行为准则当然只是解决不良工作条件的一种工具，而这些建议也不排除采取其他措施的必要性，包括由政府制定更有效的法规和强化工人的权利。

协同工作，最大发挥潜能

当前，单独公司对准则实施各行其是，而且在 ETI 成员和其他利益方之间缺乏战略协调，因而破坏了正面影响的潜能。通过在准则实施工作中加大合作，ETI、其成员，及其他相关各方将更有效地促成改变。

ETI 应该：	<ul style="list-style-type: none">• 推动成员公司协调工作（如联合向供应商和工人提供信息和培训）• 为成员间的准则一致化开发策略• 继续与其他准则运动合作，如：公司责任和工人权利联合运动项目 (Joint Initiative on Corporate Responsibility and Workers' Rights, JO-IN)
批发/零售商应该：	<ul style="list-style-type: none">• 合作开展准则实施活动（如：联合审查、供应商会议）• ETI 成员公司应该使用 ETI 基本准则，而不是各公司的准则
工会和非政府组织应该：	<ul style="list-style-type: none">• 协同工作，促进在特定部门或特定问题上的改变• 确保使用全球网络，协调道德贸易方面的活动

将准则范围扩大，触及全体工人

准则实施在 ETI 基本准则的特定领域和为特定工人群体处理不良生产行为方面做得太少。要进一步强调雇佣关系中更具挑战性的方面，特别是结社自由和歧视。还要扩大准则范围，使其触及全体工人，尤其是流动工人与合约工人。

ETI 应做到：	<ul style="list-style-type: none">• 在复杂劳工问题上起到领导和协调作用，如：临时劳动力工作组的工作。• 组建新的、基于问题的工作组，解决本研究中出现的关键问题（如：基本准则在流动工人中的实施）
批发和零售商应该：	<ul style="list-style-type: none">• 开发战略性方法，解决内在问题，如：结社自由、歧视和固定雇佣关系• 确保让供应商了解 ETI 基本准则适用于全体工人。
审查公司应该：	<ul style="list-style-type: none">• 提高其评价结社自由、固定雇佣关系和歧视等问题的技能，并为审查人员提供必要培训• 在审查中采访所有类别的工人，包括合约工人

关于本研究

这份概要的依据是一项研究的结果和建议，该研究受道德贸易运动 (ETI) 委托，由苏塞克斯大学发展研究所 (IDS) 在 2003 和 2006 年间进行。ETI 是由公司、工会和非政府组织组成的联盟，致力于改善全球供应链中的工作条件。ETI 公司成员要求其供应商遵守 ETI 基本准则，这是一项基于国际劳工标准的工作行为准则 (简述如下)。在运作五年以后，ETI 想评价：

- 成员公司如何实施 ETI 基本准则；
- 在供应链中，成员行为对工人产生的影响；
- 如何改善成员工作的影响。

我们的研究方法

我们审查了全体 ETI 成员公司的准则实施规模和范围。然后与国外研究伙伴一起进行了五项案例研究，通过十一个成员公司的供应链追踪影响情况，范围如下：

- **三项国家研究：**南非 – 水果；越南 – 服装和鞋类；印度 – 服装；
- **两项公司研究：**英国 – 园艺和哥斯达黎加 – 香蕉。

我们从所有主要利益方集团中收集了定性和定量信息，包括零售商和批发商、代理商、工厂和农场经理、国际和国内规模的工会和非政府组织及工人。有来自二十三个供应地点的逾四百名工人接受了采访，包括男女工人、流动工人和合约工人及长期工人。我们还在中国进行了可行性研究。

研究的局限

ETI 成员公司从一百多个国家的几万家供应商采购产品。受资源的限制，我们不可能对其全部供应基础的代表性样本进行研究。此外，在选择过程中还可能偏向于更具有进步性的供应商。然而，该研究是此类研究中最系统的，而且我们相信研究结果经得起考验，足以对可靠建议提供支持。

如何获得完整报告

完整的研究结果、建议和研究方法 (包括优秀行为范例和工人引言) 包含在十分报告中，可从以下网站免费下载：www.ids.ac.uk/ 和 www.ethicaltrade.org/d/impactreport

第一部分：主要研究结果和建议

第二部分：案例研究报告 (六份单独报告)。

第三部分：ETI 成员公司如何实施准则，以及在哪些地方实施准则 (来自第一阶段研究的结果)。

第四部分：研究方法。

本概要另备有中文、西班牙语、法文和越南文版。

要了解更多信息，请与 IDS (+44 (0)1273 606 261) 或 ETI (+44 (0)20 7404 1463)。

ETI 基本准则条款概览

- 自由选择的雇佣关系
- 尊重结社自由和集体谈判的权利
- 提供安全卫生的工作条件
- 不使用童工
- 确保支付生活工资
- 无过量劳动时间
- 无歧视行为
- 固定的雇佣关系
- 禁止残酷或非人道待遇

主要建议 – 续前

工会应该：	<ul style="list-style-type: none">• 更多地利用 ETI 基本准则推进采购公司和供应商确保结社自由• 开发并分享处理非固定工人问题的经验
非政府组织应该：	<ul style="list-style-type: none">• 向采购公司和供应商提供性别问题的专业经验
政府应该：	<ul style="list-style-type: none">• 确保全体工人的自由结社权，并为歧视问题提供指导

将关注重点转向供应国

在提高供应国工人和供应商意识，以及在向他们提供直接支持方面，ETI 及其成员公司分配的资源相对有限。将关注重点向这些国家转移，会提高供应商和当地机构的意识和参与，而且在为工人实现改善方面有更高的成本效率。

ETI 应做到：	<ul style="list-style-type: none">• 提高供应国对道德贸易和 ETI 的意识• 支持发展当地的多利益方准则运动和 ETI 基本准则在当地环境中的应用。• 向供应商和工人直接提供更多的指导和活动（如不同语言的 ETI 基本准则相关信息、准则相关问题的研讨会和培训）
批发/零售商应该：	<ul style="list-style-type: none">• 在主要供应国雇佣当地的道德贸易人员• 与当地机构合作，与供应商和工人一起开发意识的提高和培训活动计划。• 鼓励供应商加入/组建当地的多利益方准则运动（如：南非的制酒和农业道德贸易协会（Wine and Agricultural Ethical Trade Association WIETA））
工会和非政府组织应该：	<ul style="list-style-type: none">• 促进供应国合作伙伴机构与在这些国家运营的采购公司和供应商之间的接触。

提高道德贸易在核心业务行为中的重要性

在降价压力、缩短交付周期和供应链波动的环境下，所有国家和部门的供应商均报告了改善工作行为的困难。同样，零售商和批发商没有因为在道德贸易方面的良好表现而获得消费者和投资者的相应回报。需要为遵循准则开发出更具持续性的采购策略和市场激励（如：优先供应商地位）。

ETI 应做到：	<ul style="list-style-type: none">• 在消费者中提高形象，并鼓励从成员公司采购• 开发方法，对成员公司中的优秀表现给予公开肯定（如：利用年度报告机制）
批发/零售商应该：	<ul style="list-style-type: none">• 审核核心业务行为（如交付周期），采取措施，确保不降低对 ETI 基本准则的遵循水平• 向供应商提供激励，以使他们遵守 ETI 基本准则（如：优先供应商地位）• 以公司在道德贸易上的表现为基础瞄准消费者
工会和非政府组织应该：	<ul style="list-style-type: none">• 发展（联合）运动，提高消费者意识，让他们了解低价产品给工人带来的负面后果，以及正面使用其购买力的必要性• 向社会责任投资（Socially Responsible Investment SRI）运动提供支持和建议